

E L Ő T E R J E S Z T É S

Komló Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. szeptember 24-én tartandó ülésére

Az előterjesztés tárgya: Nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata

Iktatószám: 14563/2020. Melléklet: 3 db

A napirend előterjesztője: Polics József polgármester

Az előterjesztést készítette: Székely Andrea ügyintéző

Az előterjesztést véleményező bizottságok a hatáskör megjelölésével:

Bizottság	Hatáskör
Jogi, ügyrendi és közbeszerzési bizottság	SZMSZ 1. melléklet III. C.) 5. pont

Meghívottak:

Orsós Ferenc elnök

Sarkadi László Alajos elnök

Rónáné Lusztig Ágnes elnök

Cigány Nemzetiségi Önkormányzat

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

Német Nemzetiségi Önkormányzat

A határozatot kapják:

lsd. meghívottak

Kaprényi Róbert mb. belső ellenőrzési vezető – Helyben

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 80. § (1) bekezdése értelmében a települési önkormányzat, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja, biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére annak saját székhelyén havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;

b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;

c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyvei esetében, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködés és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;

d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;

e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása;

f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és

g) az a) -f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználata költségeinek kivételével.

Ugyanezen szakasz (2) bekezdése szerint a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan közigazgatási szerződésben megállapodik.

Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete a települési nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodásokat a 171/2019. (XII.18.) számú határozatával fogadta el.

Az együttműködési megállapodások hatálybalépése óta a Nektv. módosításaira tekintettel a szerződések felülvizsgálatra kerültek, melyek tartalmi változtatására, kiegészítésére nem volt szükség, viszont a törvényi változás indokolja a megnevezés módosítását együttműködési megállapodásról közigazgatási szerződésre.

A közigazgatási szerződés a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény 4. § (7) bekezdésének 2. pontja szerint a magyar közigazgatási szervek között közfeladat ellátására kötött szerződés vagy megállapodás, továbbá szerződés, amelyet törvény vagy kormányrendelet annak minősít. A közigazgatási szerződési jelleggel egyértelműen megnyílik a közigazgatási bírói út, mint jogvita rendező fórum a felek közti esetleges viták rendezésére. A megállapodáshoz képest erősebb jogi, jogszabályi védelem alá esik, konkrét

jogkövetkezményekkel jár annak megszegése és az abban foglaltak érvényesítése közigazgatási perben történik.

A közigazgatási szerződéseket (1-3.sz. mellékletek) a települési nemzetiségi önkormányzatok a testületi anyag kiküldésével párhuzamosan tárgyalják.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést a Jogi, ügyrendi és közbeszerzési bizottság javaslatának figyelembevételével vitassa meg és döntsön annak elfogadásáról.

Határozati javaslat:

A Képviselő-testület – a polgármester előterjesztése, valamint a Jogi, ügyrendi és közbeszerzési bizottság véleményének figyelembevételével megtárgyalta a „Nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. A Képviselő-testület a közigazgatási szerződéseket az előterjesztés mellékletei szerinti tartalommal elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert és utasítja a jegyzőt a jóváhagyott szerződések aláírására.
3. A Képviselő-testület utasítja a jegyzőt a szerződéseknek a képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatáról szóló 12/2019. (XII. 5.) rendelet VII. sz. függelékében való átvezetésére.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Polics József polgármester
dr. Vaskó Ernő címzetes főjegyző

Komló, 2020. szeptember 10.

Polics József
polgármester

Közigazgatási szerződés

amely létrejött a mai napon **Komló Város Önkormányzata** – képviselője Polics József polgármester /Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: önkormányzat, továbbá a **Komlói Közös Önkormányzati Hivatal** - képviselője dr. Vaskó Ernő címzetes főjegyző/ Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: Hivatal és a **Komló Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata** - képviselője Orsós Ferenc elnök /Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. (a továbbiakban: Nektv.) 80. §-ban foglaltak alapján szerződő felek az együttműködésük szabályait az alábbiakban állapítják meg:

I. A működés tárgyi feltételei

1. A nemzetiségi önkormányzat tulajdonát képezi a komlói 3517/A/67. alatti, természetben Komló, Zrínyi tér 2 sz. alatti ingatlan (Komlói Fekete Láng Kulturális Központ), melynek ingyenes tulajdonba adásáról Komló Város Önkormányzata 195/2007. (XI.29.) sz. határozatával rendelkezett.
2. A nemzetiségi önkormányzat ezen ingatlanához nem jogosult külön támogatásra. Amennyiben az adott évi költségvetése terhére az önkormányzat támogatásban részesíti a nemzetiségi önkormányzatot, úgy azt az általa birtokolt ingatlan működtetésére is felhasználhatja alapfeladatainak ellátása érdekében.
3. A Nektv. 80. § (1) bekezdés a) pontjával összhangban a Hivatal a nemzetiségi önkormányzathoz rendelt referens által használt hivatali helyiség rendelkezésre bocsátásával biztosítja havonta igény szerint, de legalább 32 órában, előre egyeztetett időszakokban a működéshez szükséges tárgyi feltételeket (így különösen az irodahelyiségek és irodai informatikai eszközök használata a nemzetiségi önkormányzat alapfeladataihoz kapcsolódóan). A helyiségek, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos költségeket a Hivatalon keresztül az önkormányzat viseli. A nemzetiségi önkormányzat a használt javakat csak alapfeladatainak ellátásához szükséges mértékben használhatja, azokat a jó gazda gondosságával kezeli. A használati jog gyakorlása során a nemzetiségi önkormányzat a Hivatali feladatellátást nem akadályozhatja, illetve köteles megtartani a Hivatal rendjét.
4. A nemzetiségi önkormányzat üléseinek lebonyolításához, illetve közmeghallgatásaihoz (fórumaihoz) előzetes igénybejelentés alapján – a szabad kapacitások figyelembevételével – a Hivatal havi legfeljebb két alkalommal térítésmentesen biztosítja a Hivatal tárgyaló helyiségeinek használatát, a nagyterem kivételével.

II. A működés személyi feltételei

1. Az önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja a működés személyi feltételeit a nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referens által az alábbiak szerint:
 - a) testületi ülések előkészítésének (meghívó, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, jegyzőkönyvek elkészítése postázása) biztosítása,
 - b) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása,
 - c) a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása.
2. A nemzetiségi önkormányzat legkésőbb a testületi ülés időpontja előtt 5 nappal megküldi az önkormányzat jegyzője számára a testületi ülés napirendi pontokat tartalmazó meghívóját az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Az önkormányzat jegyzője vagy – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
3. Az előterjesztésekhez szükséges adatokat az elnöknek 5 nappal a meghívó és az írásbeli előterjesztések kiküldése előtt a referensek részére rendelkezésre kell bocsátani.
4. A nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referenst a jegyző jelöli ki. A referens nem önálló munkakörben látja el a feladatot, a referensi feladatok ellátása nem vesélyeztetheti munkaköre ellátását.
5. A gazdálkodási feladatokat a Hivatal a pénzügyi, költségvetési és vagyongazdálkodási irodáján keresztül (a továbbiakban: Iroda) a feladatellátáshoz előírt végzettséggel rendelkező ügyintézője látja el egyéb munkaköri feladatai mellett a Hivatal költségén. Az ügyintéző ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat. Az ügyintéző a feladatellátás során a jogszabályok és a Hivatal vonatkozó – nemzetiségi önkormányzatra kiterjesztett - belső szabályozói szerint jár el. A belső szabályozók nemzetiségi önkormányzat általi megismerését a belső szabályozó hivatali elfogadását követően biztosítani kell. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat 30 napon belül észrevételt nem tesz, azt a belső szabályozó nemzetiségi önkormányzat részéről történt elfogadásának kell tekinteni.
6. A nemzetiségi önkormányzat működéséhez kapcsolódó belső ellenőrzési feladatokat az önkormányzat belső ellenőrzési egysége látja el. A belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátásáért Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési egységének vezetője felelős. A feladatellátás során Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési egységének Belső ellenőrzési kézikönyve előírásai szerint kell eljárni. A belső ellenőrzési kézikönyv jóváhagyására a Hivatal jegyzője jogosult, melynek megismerését a nemzetiségi önkormányzat számára is biztosítani szükséges. Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési kézikönyvében rögzítetteknek megfelelően a nemzetiségi önkormányzatot érintő ellenőrzések az önkormányzat éves ellenőrzési tervében kerülnek tervezésre. A nemzetiségi önkormányzatnál lefolytatandó ellenőrzés tervezéséhez a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének jóváhagyása is

szükséges, a jóváhagyás nélkül a nemzetiségi önkormányzatnál lefolytatandó ellenőrzés az Önkormányzat éves ellenőrzési tervébe nem kerül tervezésre.

7. A Hivatal a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a nemzetiségi önkormányzat előzetes igénybejelentése alapján biztosítja, állandó jelleggel a Hivatalban ennek feltételei nem adottak.
8. A nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referens a közmeghallgatás, és a képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvét a Hivatal önkormányzati rendeletek Nemzeti Jogszabálytár (a továbbiakban: Njt.) felületén történő közzétételéről, valamint a törvényességi felügyelettel kapcsolatos írásbeli kapcsolattartás rendjéről szóló szabályzatában megjelölt személy közreműködésével, az ülést követő tizenöt napon belül megküldi a fővárosi és megyei kormányhivatalnak az Njt. rendszerén keresztül, valamint a jegyzőnek.

III. Költségvetés készítése, végrehajtása és a vagyonának nyilvántartására vonatkozó szabályok

1. Költségvetés összeállítása

- 1.1 A nemzetiségi önkormányzat költségvetéséből finanszírozza és látja el a nemzetiségek jogairól szóló és más törvényben meghatározott feladatait. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) és annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) foglaltakat kell kötelezően tartalmaznia, így különösen:
 - a) az állam költségvetési hozzájárulása,
 - b) a helyi önkormányzat hozzájárulása,
 - c) a saját bevételek,
 - d) a támogatások,
 - e) a vagyonának hozadéka,
 - f) az adományok,
 - g) az átvett pénzeszközök,
 - h) általános és céltartalék,
 - i) mérleg,
 - j) adósság keletkeztető ügyletekről kimutatás.
- 1.2. A nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Hivatal gondoskodik. Az ellenőrzési feladatok ellátásáról az önkormányzati belső ellenőr gondoskodik.
- 1.3. A költségvetés elkészítéséhez szükséges információkat az elnök legkésőbb február 1. napjáig a költségvetés elkészítésében közreműködő Iroda részére megadja. Az Iroda a költségvetést a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé történő benyújtást megelőző 2 munkanapon belül, de legkésőbb február 9-ig az elnök részére átadja.
- 1.4. A nemzetiségi önkormányzat költségvetését az elnök a képviselő-testületnek február 15-ig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek az Áht. 24. §, illetve 26. §

alapján. A nemzetiségi önkormányzat saját költségvetését önállóan, költségvetési határozatban állapítja meg. A költségvetésről szóló határozatát a nemzetiségi önkormányzat tájékoztatásul 3 munkanapon belül megküldi az Irodának.

- 1.5. Költségvetési határozat hiányában kiadások nem teljesíthetők. A költségvetési határozat törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak teljesítéséért, kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért kizárólag a nemzetiségi önkormányzat felel. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a nemzetiségi önkormányzat tartozásaiért az önkormányzat nem tartozik felelősséggel.
- 1.6. A nemzetiségi önkormányzat előirányzatai a nemzetiségi önkormányzat újabb költségvetési határozatával módosíthatók. Ha a nemzetiségi önkormányzat eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevétel kiesése van, illetve kiadási előirányzatán belül átcsoportosítást hajt végre, módosítania kell határozatát. A határozatnak teljes körűen tartalmaznia kell a bevételi és kiadási előirányzatokat. A módosításról szóló határozatát a nemzetiségi önkormányzat tájékoztatásul 3 munkanapon belül megküldi az Irodának.
- 1.7. Az Iroda elkészíti a Nemzetiségi Önkormányzat elemi költségvetését, melyet az elnök jóváhagy a költségvetés képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül (Ávr. 33. § (1) és (2) bekezdés).
- 1.8. Az önkormányzati gazdálkodás biztonságáért a képviselő-testület felel.

2. A költségvetés végrehajtása

- 2.1. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve a Hivatal.
- 2.2. A Nektv. 133. § alapján a nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlával rendelkezik. A nemzetiségi önkormányzat vállalja, hogy költségvetési gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát a 11731063-15790295 számú főszámláján bonyolítja. Alszámlát csak kapcsolódóan, pályázat lebonyolítása érdekében nyithat.
- 2.3. Az önkormányzat és a számlavezető OTP Bank Nyrt. (a továbbiakban: bank) közötti számítógépes összeköttetés miatt a nemzetiségi önkormányzat egyetért és kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy fenti számú főszámlája felett a bank felé kizárólagos rendelkezési jogosultsága a banki aláírásra bejelentett személyeinek van. A főszámla adatairól az elnöknek, illetve az általa meghatározott személy(ek)nek bankszámlaegyenleggel kapcsolatos tájékoztatói lehetősége van.
- 2.4. A nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés és utalványozás mindenkor hatályos Komló Város Önkormányzat és a Komlói Közös Önkormányzati Hivatal, valamint a komlói székhelyű nemzetiségi önkormányzatok kötelezettségvállalásának általános szabályairól és végrehajtási rendjéről szóló polgármesteri, jegyzői, és nemzetiségi önkormányzati elnöki együttes utasítás szerint történik.
- 2.5. Az Iroda a kötelezettségvállalásokhoz kapcsolódóan olyan analitikus nyilvántartást vezet, amelyből megállapítható az évenkénti kötelezettségvállalás összege, erről igény szerint adatot szolgáltat. A nemzetiségi önkormányzat hozzájárul, hogy utalványozni csak a Hivatal által alkalmazott, írásbeli rendelkezésnek minősülő nyomtatványon lehet.

- 2.6. Az Iroda gondoskodik valamennyi kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételéről az Ávr. 56. § (1) bekezdése alapján. A kötelezettségvállalás nyilvántartására a Hivatalnál alkalmazott forma és rend szerint kerül sor.
- 2.7. A nemzetiségi önkormányzat készpénzellátása (előleg felvétele) a nemzetiségi önkormányzat házipénztárából, a nemzetiségi önkormányzat főszámlája terhére történik. A nemzetiségi önkormányzat vállalja, hogy a felvett előleggel minden hónap utolsó pénztári napjáig szabályos bizonylatok benyújtásával elszámol annak érdekében, hogy a könyvelésben a tényleges kiadásokat rögzíteni lehessen. Az előleggel való elszámolásig újabb előleg nem vehető fel. A nemzetiségi önkormányzat házipénztárának kezelése a Hivatal házipénztárára vonatkozó szabályzata alapján történik.
- 2.8. Az előirányzatok terhére kifizetés csak a szabályszerű érvényesítés, utalványozás, (ellenőrzés) után történhet, az adótörvények, a bankszámlavezetésre vonatkozó jogszabályok és a számviteli előírások betartásával. Amennyiben a kifizetés a jogszabályi előírásokat megszegve történik, ennek tényét a bizonylatokon fel kell tüntetni, az esetleges jogkövetkezményekért a nemzetiségi önkormányzat felel.
- 2.9. A nemzetiségi önkormányzat felel az általa az államháztartás alrendszeréből kapott, nem normatív, céljellegű, működési és fejlesztési támogatások kedvezményezettjeinek támogatási adatainak közzétételéért, valamint felel a törvényi előírások szerinti árubeszerzésre, építési beruházásra, szolgáltatás megrendelésre, vagyoneértékesítésre, vagyonhasznosításra, támogatás, vagyon vagy vagyoni értékű jog átadására vonatkozó adatainak közzétételéért. Az erre irányuló írásos megkeresés alapján az önkormányzat saját honlapján elektronikus felületet biztosít a közzétételhez.
- 2.10. A nemzetiségi önkormányzat az általa benyújtott pályázatok beadásánál, pénzügyi lebonyolításánál és elszámolásánál saját maga jár el. A Hivatal igény szerint a nemzetiségi önkormányzat által benyújtott pályázatokhoz csak a nemzetiségi önkormányzat ismert kötelezettségvállalásairól, bankszámlaegyenlegéről és vagyoni helyzetéről szolgáltat pénzügyi adatot. A pályázatokhoz kapcsolódó kötelezettségvállaláshoz, a vagyoni és számviteli analitikus nyilvántartáshoz szükséges információkat és dokumentációkat a nemzetiségi önkormányzat elnöke biztosítja.

3 Beszámoló, költségvetési jelentés, mérleg készítése, jóváhagyása

1. A nemzetiségi önkormányzat az Áht. szerinti likviditási terv készít, melyet az elnök havonta felülvizsgál. A likviditási tervet és annak esetleges (havi) változásáról a tájékoztatást a nemzetiségi önkormányzat elnöke megküldi az Iroda részére.
2. A nemzetiségi önkormányzat a havi pénzforgalmi és pénzforgalom nélküli adatok bizonylatait folyamatosan, de legkésőbb minden tárgyhót követő 10-ig köteles az Irodának átadni.
3. Az Iroda a tárgyhót követő 20-ig – január-március hónapok kivételével – elkészíti a nemzetiségi önkormányzat időszakos pénzforgalmi jelentését.
4. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat időközi költségvetési jelentéseit és mérlegjelentéseit is.
5. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat költségvetési beszámolóját, melyet az elnök jóváhagy.

6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetését, költségvetési beszámolóját, időszaki információs jelentését és költségvetési mérlegjelentését az illetékes Minisztérium által rendszeresített elektronikus nyomtatványok kitöltésével az Iroda küldi meg az illetékes szerv felé.
7. Az Iroda az Áht. 91. § (3) bekezdése alapján elkészíti a nemzetiségi önkormányzat zárszámadását a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő tartalommal a képviselő-testület elé történő benyújtást megelőző 2 munkanapon belül, de legkésőbb május 25-ig és azt az elnök részére átadja, amit az elnök előterjeszt oly módon, hogy az május 31-ig hatályba lépjen.

4 A vagyontárgyak kezelésének rendje

1. Az Iroda a nemzetiségi önkormányzat vagyoni és számviteli nyilvántartásait a rendelkezésre bocsátott adatok alapján vezeti. A szükséges információkat és dokumentációkat a nemzetiségi önkormányzat elnöke biztosítja, illetve a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó és az Iroda számára átadott bizonylatok szolgáltatják.
2. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározása a Hivatal Leltárkészítési és Leltározási Szabályzata alapján történik. A leltározás során felmerült esetleges többlet vagy hiány megállapítása után a kivizsgálás és a felelősség megállapítása a nemzetiségi önkormányzat hatáskörébe tartozik.
3. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának selejtezése a Hivatal Felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata alapján történik.

IV. Az együttműködés keretei

Az önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat – a települési önkormányzat normatív szabályaiban foglaltakon túl – kölcsönös és közös érdekeiket szem előtt tartva törekednek az együttműködés további formáinak kialakítására, ennek keretében például:

- a) az önkormányzat biztosítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat programjai – erre vonatkozó igény esetén – a település honlapján közzétételre kerülnek;
- b) az önkormányzat feladatellátása során törekszik a nemzetiségi önkormányzat minél szélesebb körű bevonására, tevékenységük kapcsolódási pontjainak, a közös érdekérvényesülés lehetőségeinek felkutatására és megvalósítására, bevonja a nemzetiségi önkormányzatot nemzetközi kapcsolatok bonyolításába, partneri kapcsolatok építésébe, együttműködés ápolásába, a médián, intézményein, és honlapján keresztül ismerteti a nemzetiségi önkormányzat programjait;
- c) a települési önkormányzat támogatja a nemzetiségi önkormányzat pályázati tevékenységét;
- d) a települési önkormányzat kikéri a nemzetiségi önkormányzat véleményét kitüntetés adományozásáról, amennyiben az az érintett nemzetiséget érinti;
- e) a települési önkormányzat figyelemmel kíséri a nemzetiségi önkormányzat munkáját, az 5 éves ciklus lejárta előtt a nemzetiségi önkormányzattal közösen értékeli az együttműködés eredményét;

- f) a települési- és a nemzetiségi önkormányzat különös figyelmet fordít a települési rendezvényeken történő együttműködésre.

V. Záró rendelkezések

1. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályi változásokról az együttműködési megállapodás módosításának szükségessége esetén mind az önkormányzatot, mind a nemzetiségi önkormányzatot tájékoztatja, a megállapodás módosításának tervezetét elkészíti. A módosítás érvényességéhez az önkormányzat képviselő-testületének és a nemzetiségi önkormányzat testületének jóváhagyó határozata szükséges.
2. Amennyiben január 31. napjáig a megállapodást aláíró felek egyike részéről sem érkezik írásos módosító javaslat, úgy a felek az együttműködési megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló törvényben foglaltak szerint felülvizsgáltként tekintik.
3. Hatályát veszti Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete 171/2019. (XII.18.) sz. határozattal és a 76/2019.(XII.11) sz. CNÖ határozattal jóváhagyott együttműködési megállapodás.
4. A közigazgatási szerződést Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete a..... sz. és Komló Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata asz. CNÖ határozatával jóváhagyta.

Komló,

.....
Komló Város Önkormányzata
részéről
Polics József
polgármester

.....
Komlói Közös Önkormányzati Hivatal
részéről
dr. Vaskó Ernő
címzetes főjegyző

.....
Komló Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata
részéről
Orsós Ferenc elnök

2. sz. melléklet

Közigazgatási szerződés

amely létrejött a mai napon **Komló Város Önkormányzata** – képviselője Polics József polgármester /Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: önkormányzat, továbbá a **Komlói Közös Önkormányzati Hivatal** - képviselője dr. Vaskó Ernő címzetes főjegyző/ Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: Hivatal és a **Komló Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata** - képviselője Sarkadi László elnök /Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. (a továbbiakban: Nektv.) 80. §-ban foglaltak alapján szerződő felek az együttműködésük szabályait az alábbiakban állapítják meg:

I. A működés tárgyi feltételei

1. A Nektv. 80. § (1) bekezdés a) pontjával összhangban a Hivatal a nemzetiségi önkormányzathoz rendelt referens által használt hivatali helyiség rendelkezésre bocsátásával biztosítja havonta igény szerint, de legalább 32 órában, előre egyeztetett időszakokban a működéshez szükséges tárgyi feltételeket (így különösen az irodahelyiségek és irodai informatikai eszközök használata a nemzetiségi önkormányzat alapfeladataihoz kapcsolódóan). A helyiségek, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos költségeket a Hivatalon keresztül az önkormányzat viseli. A nemzetiségi önkormányzat a használt javakat csak alapfeladatainak ellátásához szükséges mértékben használhatja, azokat a jó gazda gondosságával kezeli. A használati jog gyakorlása során a nemzetiségi önkormányzat a Hivatali feladatellátást nem akadályozhatja, illetve köteles megtartani a Hivatal rendjét.
2. A nemzetiségi önkormányzat üléseinek lebonyolításához, illetve közmeghallgatásaihoz (fórumaihoz) előzetes igénybejelentés alapján – a szabad kapacitások figyelembevételével – a Hivatal havi legfeljebb két alkalommal térítésmentesen biztosítja a Hivatal tárgyaló helyiségeinek használatát, a nagyterem kivételével.

II. A működés személyi feltételei

1. Az önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja a működés személyi feltételeit a nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referens által az alábbiak szerint:
 - d) testületi ülések előkészítésének (meghívó, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, jegyzőkönyvek elkészítése postázása) biztosítása,
 - e) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása,
 - f) a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása.
2. A nemzetiségi önkormányzat legkésőbb a testületi ülés időpontja előtt 5 nappal megküldi az önkormányzat jegyzője számára a testületi ülés napirendi pontokat tartalmazó meghívóját az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Az önkormányzat jegyzője

vagy – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőtestületében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

3. Az előterjesztésekhez szükséges adatokat az elnöknek 5 nappal a meghívó és az írásbeli előterjesztések kiküldése előtt a referensek részére rendelkezésre kell bocsátani.
4. A nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referenst a jegyző jelöli ki. A referens nem önálló munkakörben látja el a feladatot, a referensi feladatok ellátása nem veszélyeztetheti munkaköre ellátását.
5. A gazdálkodási feladatokat a Hivatal a pénzügyi, költségvetési és vagyongazdálkodási irodáján keresztül (a továbbiakban: Iroda) a feladatellátáshoz előírt végzettséggel rendelkező ügyintézője látja el egyéb munkaköri feladatai mellett a Hivatal költségén. Az ügyintéző ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat. Az ügyintéző a feladatellátás során a jogszabályok és a Hivatal vonatkozó – nemzetiségi önkormányzatra kiterjesztett - belső szabályozói szerint jár el. A belső szabályozók nemzetiségi önkormányzat általi megismerését a belső szabályozó hivatali elfogadását követően biztosítani kell. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat 30 napon belül észrevételt nem tesz, azt a belső szabályozó nemzetiségi önkormányzat részéről történt elfogadásának kell tekinteni.
6. A nemzetiségi önkormányzat működéséhez kapcsolódó belső ellenőrzési feladatokat az önkormányzat belső ellenőrzési egysége látja el. A belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátásáért Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési egységének vezetője felelős. A feladatellátás során Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési egységének Belső ellenőrzési kézikönyve előírásai szerint kell eljárni. A belső ellenőrzési kézikönyv jóváhagyására a Hivatal jegyzője jogosult, melynek megismerését a nemzetiségi önkormányzat számára is biztosítani szükséges. Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési kézikönyvében rögzítetteknek megfelelően a nemzetiségi önkormányzatot érintő ellenőrzések az önkormányzat éves ellenőrzési tervében kerülnek tervezésre. A nemzetiségi önkormányzatnál lefolytatandó ellenőrzés tervezéséhez a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének jóváhagyása is szükséges, a jóváhagyás nélkül a nemzetiségi önkormányzatnál lefolytatandó ellenőrzés az Önkormányzat éves ellenőrzési tervébe nem kerül tervezésre.
7. A Hivatal a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a nemzetiségi önkormányzat előzetes igénybejelentése alapján biztosítja, állandó jelleggel a Hivatalban ennek feltételei nem adottak.
8. A nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referens a közmeghallgatás, és a képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvét a Hivatal önkormányzati rendeletek Nemzeti Jogszabálytár (a továbbiakban: Njt.) felületén történő közzétételéről, valamint a törvényességi felügyelettel kapcsolatos írásbeli kapcsolattartás rendjéről szóló szabályzatában megjelölt személy közreműködésével, az ülést követő tizenöt napon belül megküldi a fővárosi és megyei kormányhivatalnak az Njt. rendszerén keresztül, valamint a jegyzőnek.

III. Költségvetés készítése, végrehajtása és a vagyonának nyilvántartására vonatkozó szabályok

1. Költségvetés összeállítása

- 1.1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetéséből finanszírozza és látja el a nemzetiségek jogairól szóló és más törvényben meghatározott feladatait. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) és annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) foglaltakat kell kötelezően tartalmaznia, így különösen:
 - a) az állam költségvetési hozzájárulása,
 - b) a helyi önkormányzat hozzájárulása,
 - c) a saját bevételek,
 - d) a támogatások,
 - e) a vagyonának hozadéka,
 - f) az adományok,
 - g) az átvett pénzeszközök,
 - h) általános és céltartalék,
 - i) mérleg,
 - j) adósság keletkeztető ügyletekről kimutatás.
- 1.2. A nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról az Iroda gondoskodik.
- 1.3. A költségvetés elkészítéséhez szükséges információkat az elnök legkésőbb február 1. napjáig a költségvetés elkészítésében közreműködő Iroda részére megadja. Az Iroda a költségvetés tervezetét előkészíti, és azt az előterjesztési határidőt megelőző 2 munkanapon belül, de legkésőbb február 9-ig az elnök részére átadja.
- 1.4. A nemzetiségi önkormányzat költségvetését az elnök február 15-ig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek az Áht. 24. §, illetve 26. § alapján. A nemzetiségi önkormányzat saját költségvetését önállóan, költségvetési határozatban állapítja meg. A költségvetésről szóló határozatát a nemzetiségi önkormányzat tájékoztatásul 3 munkanapon belül megküldi az Irodának.
- 1.5. Költségvetési határozat hiányában – az átmeneti gazdálkodás körébe esőkön túlmenő - kiadások nem teljesíthetők. A költségvetési határozat törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak teljesítéséért, kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért kizárólag a nemzetiségi önkormányzat felel. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a nemzetiségi önkormányzat tartozásaiért az önkormányzat nem tartozik felelősséggel.
- 1.6. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat elemi költségvetését, melyet az elnök jóváhagy a költségvetés képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül (Ávr. 33. § (1) és (2) bekezdés).
- 1.7. A nemzetiségi önkormányzat előirányzatai a nemzetiségi önkormányzat újabb költségvetési határozatával módosíthatók. Ha a nemzetiségi önkormányzat eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevétel kiesése van, illetve kiadási előirányzatán

belül átcsoportosítást hajt végre, módosítania kell határozatát. A döntés alapján el kell készíteni az előirányzatokat módosított határozatot. Ezt 3 munkanapon belül a nemzetiségi önkormányzat megküldi az Irodának tájékoztatásul.

1.8. Az önkormányzati gazdálkodás biztonságáért a képviselő-testület felel.

2. A költségvetés végrehajtása

2.1. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve a Hivatal.

2.2. A Nektv. 133. § alapján a nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlával rendelkezik. A nemzetiségi önkormányzat vállalja, hogy költségvetési gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát a 11731063–15790305 számú főszámláján bonyolít. Alszámlát csak kapcsolódóan, pályázat lebonyolítása érdekében nyithat.

2.3. Az önkormányzat és a számlavezető OTP Bank Nyrt. (a továbbiakban: bank) közötti számítógépes összeköttetés miatt a nemzetiségi önkormányzat egyetért és kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy fenti számú főszámlája felett a bank felé kizárólagos rendelkezési jogosultsága a banki aláírásra bejelentett személyeinek van. A főszámla adatairól az elnöknek, illetve az általa meghatározott személy(ek)nek bankszámlaegyenleggel kapcsolatos tájékoztatói lehetősége van.

2.4. A nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés és utalványozás a mindenkor hatályos Komló Város Önkormányzat és a Komlói Közös Önkormányzati Hivatal, valamint a komlói székhelyű nemzetiségi önkormányzatok kötelezettségvállalásának általános szabályairól és végrehajtási rendjéről szóló polgármesteri, jegyzői, és nemzetiségi önkormányzati elnöki együttes utasítás szerint történik.

2.5. Az Iroda a kötelezettségvállalásokhoz kapcsolódóan olyan analitikus nyilvántartást vezet, amelyből megállapítható az évenkénti kötelezettségvállalás összege, erről igény szerint adatot szolgáltat. A nemzetiségi önkormányzat hozzájárul, hogy utalványozni csak a Hivatal által alkalmazott, írásbeli rendelkezésnek minősülő nyomtatványon lehet.

2.6. Az Iroda gondoskodik valamennyi kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételéről az Ávr. 56. § (1) bekezdése alapján. A kötelezettségvállalás nyilvántartására a Hivatalnál alkalmazott forma és rend szerint kerül sor.

2.7. A nemzetiségi önkormányzat készpénzellátása (előleg felvétele) a nemzetiségi önkormányzat házipénztárából, a nemzetiségi önkormányzat főszámlája terhére történik. A nemzetiségi önkormányzat vállalja, hogy a felvett előleggel minden hónap utolsó pénztári napjáig szabályos bizonylatok benyújtásával elszámol annak érdekében, hogy a könyvelésben a tényleges kiadásokat rögzíteni lehessen. Az előleggel való elszámolásig újabb előleg nem vehető fel. A nemzetiségi önkormányzat házipénztárának kezelése a Hivatal házipénztárára vonatkozó szabályzata alapján történik.

2.8. Az előirányzatok terhére kifizetés csak a szabályszerű érvényesítés, utalványozás, (ellenőrzés) után történhet, az adótörvények, a bankszámlavezetésre vonatkozó jogszabályok és a számviteli előírások betartásával. Amennyiben a kifizetés a jogszabályi előírásokat megszegve történik, ennek tényét a bizonylatokon fel kell tüntetni, az esetleges jogkövetkezményekért a nemzetiségi önkormányzat felel.

- 2.9. A nemzetiségi önkormányzat felel az általa az államháztartás alrendszereiből kapott, nem normatív, céljellegű, működési és fejlesztési támogatások kedvezményezettjeinek támogatási adatainak közzétételéért, valamint felel a törvényi előírások szerinti árubeszerzésre, építési beruházásra, szolgáltatás megrendelésre, vagyoneértékesítésre, vagyonhasznosításra, támogatás, vagyon vagy vagyoni értékű jog átadására vonatkozó adatainak közzétételéért. Az erre irányuló írásos megkeresés alapján az önkormányzat saját honlapján elektronikus felületet biztosít a közzétételhez.
- 2.10. A nemzetiségi önkormányzat az általa benyújtott pályázatok beadásánál, pénzügyi lebonyolításánál és elszámolásánál saját maga jár el. A Hivatal igény szerint a nemzetiségi önkormányzat által benyújtott pályázatokhoz csak a nemzetiségi önkormányzat ismert kötelezettségvállalásairól, bankszámlaegyenlegéről és vagyoni helyzetéről szolgáltat pénzügyi adatot. A pályázatokhoz kapcsolódó kötelezettségvállaláshoz, a vagyoni és számviteli analitikus nyilvántartáshoz szükséges információkat és dokumentációkat a nemzetiségi önkormányzat elnöke biztosítja.

3. Beszámoló, költségvetési jelentés, mérleg készítése, jóváhagyása

1. A nemzetiségi önkormányzat az Áht. szerinti likviditási terv készít, melyet az elnök havonta felülvizsgál. A likviditási tervet és annak esetleges (havi) változásáról a tájékoztatást a nemzetiségi önkormányzat elnöke megküldi az Iroda részére.
2. A nemzetiségi önkormányzat a havi pénzforgalmi és pénzforgalom nélküli adatok bizonylatait folyamatosan, de legkésőbb minden tárgyhót követő 10-ig köteles az Irodának átadni.
3. Az Iroda a tárgyhót követő 20-ig – január-március hónapok kivételével – elkészíti a nemzetiségi önkormányzat időszakai pénzforgalmi jelentését.
4. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat időközi költségvetési jelentéseit és mérlegjelentéseit is.
5. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat költségvetési beszámolóját, melyet az elnök jóváhagy.
6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetését, költségvetési beszámolóját, időszakai információs jelentését és költségvetési mérlegjelentését az illetékes Minisztérium által rendszeresített elektronikus nyomtatványok kitöltésével az Iroda küldi meg az illetékes szerv felé.
7. Az Iroda az Áht. 91. § (3) bekezdése alapján elkészíti a nemzetiségi önkormányzat zárszámadását a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő tartalommal a képviselő-testület elé történő benyújtást megelőző 2 munkanapon belül, de legkésőbb május 25-ig és azt az elnök részére átadja, amit az elnök előterjeszt oly módon, hogy az május 31-ig hatályba lépjen.

4. A vagyontárgyak kezelésének rendje

1. Az Iroda a nemzetiségi önkormányzat vagyoni és számviteli nyilvántartásait a rendelkezésre bocsátott adatok alapján vezeti. A szükséges információkat és dokumentációkat a nemzetiségi önkormányzat elnöke biztosítja, illetve a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó és az Iroda számára átadott bizonylatok szolgáltatják.

2. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározása a Hivatal Leltárkészítési és Leltározási Szabályzata alapján történik. A leltározás során felmerült esetleges többlet vagy hiány megállapítása után a kivizsgálás és a felelősség megállapítása a nemzetiségi önkormányzat hatáskörébe tartozik.
3. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának selejtezése a Hivatal Felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata alapján történik.

IV. Az együttműködés keretei

Az önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat – a települési önkormányzat normatív szabályaiban foglaltakon túl – kölcsönös és közös érdekeiket szem előtt tartva törekednek az együttműködés további formáinak kialakítására, ennek keretében például:

1. az önkormányzat biztosítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat programjai – erre vonatkozó igény esetén – a település honlapján közzétételre kerülnek;
2. az önkormányzat feladatellátása során törekszik a nemzetiségi önkormányzat minél szélesebb körű bevonására, tevékenységük kapcsolódási pontjainak, a közös érdekérvényesülés lehetőségeinek felkutatására és megvalósítására, bevonja a nemzetiségi önkormányzatot nemzetközi kapcsolatok bonyolításába, partneri kapcsolatok építésébe, együttműködés ápolásába, a médián, intézményein, és honlapján keresztül ismerteti a nemzetiségi önkormányzat programjait;
3. a települési önkormányzat támogatja a nemzetiségi önkormányzat pályázati tevékenységét;
4. a települési önkormányzat kikéri a nemzetiségi önkormányzat véleményét kitüntetés adományozásáról, amennyiben az az érintett nemzetiséget érinti;
5. a települési önkormányzat figyelemmel kíséri a nemzetiségi önkormányzat munkáját, az 5 éves ciklus lejárta előtt a nemzetiségi önkormányzattal közösen értékeli az együttműködés eredményét;
6. a települési- és a nemzetiségi önkormányzat különös figyelmet fordít a települési rendezvényeken történő együttműködésre.

V. Záró rendelkezések

1. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályi változásokról az együttműködési megállapodás módosításának szükségessége esetén mind az önkormányzatot, mind a nemzetiségi önkormányzatot tájékoztatja, a megállapodás módosításának tervezetét elkészíti. A módosítás érvényességéhez az önkormányzat képviselő-testületének és a nemzetiségi önkormányzat testületének jóváhagyó határozata szükséges.
2. Amennyiben január 31. napjáig a megállapodást aláíró felek egyike részéről sem érkezik írásos módosító javaslat, úgy a felek az együttműködési megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló törvényben foglaltak szerint felülvizsgáltnak tekintik.
3. Hatályát veszti Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete 171/2019. (XII.18.) sz. határozata és a 45/2019. (XII.16.) sz. HNO. határozattal jóváhagyott együttműködési megállapodás.

4. A közigazgatási szerződést Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete a..... sz. és Komló Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata asz. HNÖ határozatával jóváhagyta.

Komló,

.....
Komló Város Önkormányzata
részéről
Polics József
polgármester

.....
Komlói Közös Önkormányzati Hivatal
részéről
dr. Vaskó Ernő
címetes főjegyző

.....
Komló Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata
részéről
Sarkadi László elnök

3. sz. melléklet

Közigazgatási szerződés

amely létrejött a mai napon **Komló Város Önkormányzata** – képviselője Polics József polgármester /Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: önkormányzat, továbbá a **Komlói Közös Önkormányzati Hivatal** - képviselője dr. Vaskó Ernő címetes főjegyző/ Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: Hivatal és a **Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata** - képviselője Rónáné Lusztig Ágnes elnök /Komló, Városház tér 3./ a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. (a továbbiakban: Nektv.) 80. §-ban foglaltak alapján szerződő felek az együttműködésük szabályait az alábbiakban állapítják meg:

I. A működés tárgyi feltételei

1. A 2000. december 15. napján kelt ajándékozási szerződés alapján a nemzetiségi önkormányzat tulajdonát képezi a Komló, Templom tér 4 sz. alatti ingatlan (Német klub/ Nemzetiségek Háza).
2. A nemzetiségi önkormányzat ezen ingatlanához nem jogosult külön támogatásra. Amennyiben az adott évi költségvetése terhére az önkormányzat támogatásban részesíti a nemzetiségi önkormányzatot, úgy azt az általa birtokolt ingatlan működtetésére is felhasználhatja alapfeladatainak ellátása érdekében.
3. A Nektv. 80. § (1) bekezdés a) pontjával összhangban a Hivatal a nemzetiségi önkormányzathoz rendelt referens által használt hivatali helyiség rendelkezésre bocsátásával biztosítja havonta igény szerint, de legalább 32 órában, előre egyeztetett időszakokban a működéshez szükséges tárgyi feltételeket (így különösen az irodahelyiségek és irodai informatikai eszközök használata a nemzetiségi önkormányzat alapfeladataihoz kapcsolódóan). A helyiségek, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos költségeket a Hivatalon keresztül az önkormányzat viseli. A nemzetiségi önkormányzat a használt javakat csak alapfeladatainak ellátásához szükséges mértékben használhatja, azokat a jó gazda gondosságával kezeli. A használati jog gyakorlása során a nemzetiségi önkormányzat a Hivatali feladatellátást nem akadályozhatja, illetve köteles megtartani a Hivatal rendjét.
4. A nemzetiségi önkormányzat üléseinek lebonyolításához, illetve közmeghallgatásaihoz (fórumaihoz) előzetes igénybejelentés alapján – a szabad kapacitások figyelembevételével – a Hivatal havi legfeljebb két alkalommal térítésmentesen biztosítja a Hivatal tárgyaló helyiségeinek használatát, a nagyterem kivételével.

II. A működés személyi feltételei

1. Az önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja a működés személyi feltételeit a nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referens által, az alábbiak szerint:
 - a) testületi ülések előkészítésének (meghívó, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, jegyzőkönyvek elkészítése postázása) biztosítása,
 - b) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása,
 - c) a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása.

2. A nemzetiségi önkormányzat legkésőbb a testületi ülés időpontja előtt 5 nappal megküldi az önkormányzat jegyzője számára a testületi ülés napirendi pontokat tartalmazó meghívóját az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Az önkormányzat jegyzője vagy – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
3. Az előterjesztésekhez szükséges adatokat az elnöknek 5 nappal a meghívó és az írásbeli előterjesztések kiküldése előtt a referensek részére rendelkezésre kell bocsátani.
4. A nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referenst a jegyző jelöli ki. A referens nem önálló munkakörben látja el a feladatot, a referensi feladatok ellátása nem vesztélyeztetheti munkaköre ellátását.
5. A gazdálkodási feladatokat a Hivatal a pénzügyi, költségvetési és vagyongazdálkodási irodáján keresztül (a továbbiakban: Iroda) a feladatellátáshoz előírt végzettséggel rendelkező ügyintézője látja el egyéb munkaköri feladatai mellett a Hivatal költségén. Az ügyintéző ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat. Az ügyintéző a feladatellátás során a jogszabályok és a Hivatal vonatkozó – nemzetiségi önkormányzatra kiterjesztett - belső szabályozói szerint jár el. A belső szabályozók nemzetiségi önkormányzat általi megismerését a belső szabályozó hivatali elfogadását követően biztosítani kell. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat 30 napon belül észrevételt nem tesz, azt a belső szabályozó nemzetiségi önkormányzat részéről történt elfogadásának kell tekinteni.
6. A nemzetiségi önkormányzat működéséhez kapcsolódó belső ellenőrzési feladatokat az önkormányzat belső ellenőrzési egysége látja el. A belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátásáért Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési egységének vezetője felelős. A feladatellátás során Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési egységének Belső ellenőrzési kézikönyve előírásai szerint kell eljárni. A belső ellenőrzési kézikönyv jóváhagyására a Hivatal jegyzője jogosult, melynek megismerését a nemzetiségi önkormányzat számára is biztosítani szükséges. Komló Város Önkormányzat Belső ellenőrzési kézikönyvében rögzítetteknek megfelelően a nemzetiségi önkormányzatot érintő ellenőrzések az önkormányzat éves ellenőrzési tervében kerülnek tervezésre. A nemzetiségi önkormányzatnál lefolytatandó ellenőrzés tervezéséhez a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének jóváhagyása is szükséges, a jóváhagyás nélkül a nemzetiségi önkormányzatnál lefolytatandó ellenőrzés az Önkormányzat éves ellenőrzési tervébe nem kerül tervezésre.
7. A Hivatal a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a nemzetiségi önkormányzat előzetes igénybejelentése alapján biztosítja, állandó jelleggel a Hivatalban ennek feltételei nem adottak.
8. A nemzetiségi önkormányzat munkáját segítő referens a közmeghallgatás, és a képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvét a Hivatal önkormányzati rendeletek Nemzeti Jogszabálytár (a továbbiakban: Njt.) felületén történő közzétételéről, valamint a törvényességi felügyelettel kapcsolatos írásbeli kapcsolattartás rendjéről szóló szabályzatában megjelölt személy közreműködésével, az ülést követő tizenöt napon

belül megküldi a fővárosi és megyei kormányhivatalnak az Njt. rendszerén keresztül, valamint a jegyzőnek.

III. Költségvetés készítése, végrehajtása és a vagyonának nyilvántartására vonatkozó szabályok

1. Költségvetés összeállítása

1.1 A nemzetiségi önkormányzat költségvetéséből finanszírozza és látja el a nemzetiségek jogairól szóló és más törvényben meghatározott feladatait. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) és annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.) foglaltakat kell kötelezően tartalmaznia, így különösen:

- a) az állam költségvetési hozzájárulása,
- b) a helyi önkormányzat hozzájárulása,
- c) a saját bevételek,
- d) a támogatások,
- e) a vagyonának hozadéka,
- f) az adományok,
- g) az átvett pénzeszközök,
- h) általános és céltartalék,
- i) mérleg,
- j) adósság keletkeztető ügyletekről kimutatás.

1.2. A nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról az Iroda gondoskodik.

1.3. A költségvetés elkészítéséhez szükséges információkat az elnök legkésőbb február 1. napjáig a költségvetés elkészítésében közreműködő Iroda részére megadja. Az Iroda a költségvetés tervezetét előkészíti, és azt az előterjesztési határidőt megelőző 2 munkanapon belül, de legkésőbb február 9-ig az elnök részére átadja.

1.4. A nemzetiségi önkormányzat költségvetését az elnök február 15-ig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek az Áht. 24. §, illetve 26. § alapján. A nemzetiségi önkormányzat saját költségvetését önállóan, költségvetési határozatban állapítja meg. A költségvetésről szóló határozatát a nemzetiségi önkormányzat tájékoztatásul 3 munkanapon belül megküldi az Irodának.

1.5. Költségvetési határozat hiányában – az átmeneti gazdálkodás körébe esőkön túlmenő - kiadások nem teljesíthetők. A költségvetési határozat törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak teljesítéséért, kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért kizárólag a nemzetiségi önkormányzat felel. Az esetleges adósságrendezési eljárás során a nemzetiségi önkormányzat tartozásaiért az önkormányzat nem tartozik felelősséggel.

- 1.6. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat elemi költségvetését, melyet az elnök jóváhagy a költségvetés képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül (Ávr. 33. § (1) és (2) bekezdés).
- 1.7. A nemzetiségi önkormányzat előirányzatai a nemzetiségi önkormányzat újabb költségvetési határozatával módosíthatók. Ha a nemzetiségi önkormányzat eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevétel kiesése van, illetve kiadási előirányzatán belül átcsoportosítást hajt végre, módosítania kell határozatát. A döntés alapján el kell készíteni az előirányzatokat módosított határozatot. Ezt 3 munkanapon belül a nemzetiségi önkormányzat megküldi az Irodának. tájékoztatásul.
- 1.8. Az önkormányzati gazdálkodás biztonságáért a képviselő-testület felel.

2. A költségvetés végrehajtása

- 2.1. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve a Hivatal.
- 2.2. A Nektv. 133. § alapján a nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlával rendelkezik. A nemzetiségi önkormányzat vállalja, hogy költségvetési gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát a 11731063–15790312 számú főszámláján bonyolít. Alszámlát csak kapcsolódóan, pályázat lebonyolítása érdekében nyithat.
- 2.3. Az önkormányzat és a számlavezető OTP Bank Nyrt. (a továbbiakban: bank) közötti számítógépes összeköttetés miatt a nemzetiségi önkormányzat egyetért és kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy fenti számú főszámlája felett a bank felé kizárólagos rendelkezési jogosultsága a banki aláírásra bejelentett személyeinek van. A főszámla adatairól az elnöknek, illetve az általa meghatározott személy(ek)nek bankszámlaegyenleggel kapcsolatos tájékoztatói lehetősége van.
- 2.4. A nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés és utalványozás a mindenkor hatályos Komló Város Önkormányzat és a Komlói Közös Önkormányzati Hivatal, valamint a komlói székhelyű nemzetiségi önkormányzatok kötelezettségvállalásának általános szabályairól és végrehajtási rendjéről szóló polgármesteri, jegyzői, és nemzetiségi önkormányzati elnöki együttes utasítás szerint történik.
- 2.5. Az Iroda a kötelezettségvállalásokhoz kapcsolódóan olyan analitikus nyilvántartást vezet, amelyből megállapítható az évenkénti kötelezettségvállalás összege, erről igény szerint adatot szolgáltat. A nemzetiségi önkormányzat hozzájárul, hogy utalványozni csak a Hivatal által alkalmazott, írásbeli rendelkezésnek minősülő nyomtatványon lehet.
- 2.6. Az Iroda gondoskodik valamennyi kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételéről az Ávr. 56. § (1) bekezdése alapján. A kötelezettségvállalás nyilvántartására a Hivatalnál alkalmazott forma és rend szerint kerül sor.
- 2.7. A nemzetiségi önkormányzat készpénzellátása (előleg felvétele) a nemzetiségi önkormányzat házipénztárából, a nemzetiségi önkormányzat főszámlája terhére történik. A nemzetiségi önkormányzat vállalja, hogy a felvett előleggel minden hónap utolsó pénztári napjáig szabályos bizonylatok benyújtásával elszámol annak érdekében, hogy a könyvelésben a tényleges kiadásokat rögzíteni lehessen. Az előleggel való elszámolásig

újabb előleg nem vehető fel. A nemzetiségi önkormányzat házipénztárának kezelése a Hivatal házipénztárára vonatkozó szabályzata alapján történik.

- 2.8. Az előirányzatok terhére kifizetés csak a szabályszerű érvényesítés, utalványozás, (ellenőrzés) után történhet, az adótörvények, a bankszámlavezetésre vonatkozó jogszabályok és a számviteli előírások betartásával. Amennyiben a kifizetés a jogszabályi előírásokat megszegve történik, ennek tényét a bizonylatokon fel kell tüntetni, az esetleges jogkövetkezményekért a nemzetiségi önkormányzat felel.
- 2.9. A nemzetiségi önkormányzat felel az általa az államháztartás alrendszereiből kapott, nem normatív, céljellegű, működési és fejlesztési támogatások kedvezményezettjeinek támogatási adatainak közzétételéért, valamint felel a törvényi előírások szerinti árubeszerzésre, építési beruházásra, szolgáltatás megrendelésre, vagyoneértékesítésre, vagyonhasznosításra, támogatás, vagyon vagy vagyoni értékű jog átadására vonatkozó adatainak közzétételéért. Az erre irányuló írásos megkeresés alapján az önkormányzat saját honlapján elektronikus felületet biztosít a közzétételhez.
- 2.10. A nemzetiségi önkormányzat az általa benyújtott pályázatok beadásánál, pénzügyi lebonyolításánál és elszámolásánál saját maga jár el. A Hivatal igény szerint a nemzetiségi önkormányzat által benyújtott pályázatokhoz csak a nemzetiségi önkormányzat ismert kötelezettségvállalásairól, bankszámlaegyenlegéről és vagyoni helyzetéről szolgáltat pénzügyi adatot. A pályázatokhoz kapcsolódó kötelezettségvállaláshoz, a vagyoni és számviteli analitikus nyilvántartáshoz szükséges információkat és dokumentációkat a nemzetiségi önkormányzat elnöke biztosítja.

3. Beszámoló, költségvetési jelentés, mérleg készítése, jóváhagyása

- 3.1. A nemzetiségi önkormányzat az Áht. szerinti likviditási terv készít, melyet az elnök havonta felülvizsgál. A likviditási tervet és annak esetleges (havi) változásáról a tájékoztatást a nemzetiségi önkormányzat elnöke megküldi az Iroda részére.
- 3.2. A nemzetiségi önkormányzat a havi pénzforgalmi és pénzforgalom nélküli adatok bizonylatait folyamatosan, de legkésőbb minden tárgyhót követő 10-ig köteles az Irodának átadni.
- 3.3. Az Iroda a tárgyhót követő 20-ig – január-március hónapok kivételével – elkészíti a nemzetiségi önkormányzat időszaki pénzforgalmi jelentését.
- 3.4. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat időközi költségvetési jelentéseit és mérlegjelentéseit is.
- 3.5. Az Iroda elkészíti a nemzetiségi önkormányzat költségvetési beszámolóját, melyet az elnök jóváhagy.
- 3.6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetését, költségvetési beszámolóját, időszaki információs jelentését és költségvetési mérlegjelentését az illetékes Minisztérium által rendszeresített elektronikus nyomtatványok kitöltésével az Iroda küldi meg az illetékes szerv felé.
- 3.7. Az Iroda az Áht. 91. § (3) bekezdése alapján elkészíti a nemzetiségi önkormányzat zárszámadását a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő tartalommal a képviselő-testület elé történő benyújtást megelőző 2 munkanapon belül, de legkésőbb

május 25-ig és azt az elnök részére átadja, amit az elnök előterjeszt oly módon, hogy az május 31-ig hatályba lépjen.

4. A vagyontárgyak kezelésének rendje

- 4.1. Az Iroda a nemzetiségi önkormányzat vagyoni és számviteli nyilvántartásait a rendelkezésre bocsátott adatok alapján vezeti. A szükséges információkat és dokumentációkat a nemzetiségi önkormányzat elnöke biztosítja, illetve a vagyontárgy felvételéhez kapcsolódó és az Iroda számára átadott bizonylatok szolgáztatják.
- 4.2. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározása a Hivatal Leltárkészítési és Leltározási Szabályzata alapján történik. A leltározás során felmerült esetleges többlet vagy hiány megállapítása után a kivizsgálás és a felelősség megállapítása a nemzetiségi önkormányzat hatáskörébe tartozik.
- 4.3. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának selejtezése a Hivatal Felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata alapján történik.

IV. Az együttműködés keretei

Az önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat – a települési önkormányzat normatív szabályaiban foglaltakon túl – kölcsönös és közös érdekeiket szem előtt tartva törekednek az együttműködés további formáinak kialakítására, ennek keretében például:

1. az önkormányzat biztosítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat programjai – erre vonatkozó igény esetén – a település honlapján közzétételre kerülnek;
2. az önkormányzat feladatellátása során törekszik a nemzetiségi önkormányzat minél szélesebb körű bevonására, tevékenységük kapcsolódási pontjainak, a közös érdekérvényesülés lehetőségeinek felkutatására és megvalósítására, bevonja a nemzetiségi önkormányzatot nemzetközi kapcsolatok bonyolításába, partneri kapcsolatok építésébe, együttműködés ápolásába, a médián, intézményein, és honlapján keresztül ismerteti a nemzetiségi önkormányzat programjait;
3. a települési önkormányzat támogatja a nemzetiségi önkormányzat pályázati tevékenységét;
4. a települési önkormányzat kikéri a nemzetiségi önkormányzat véleményét kitüntetés adományozásáról, amennyiben az az érintett nemzetiséget érinti;
5. a települési önkormányzat figyelemmel kíséri a nemzetiségi önkormányzat munkáját, az 5 éves ciklus lejárta előtt a nemzetiségi önkormányzattal közösen értékeli az együttműködés eredményét;
6. a települési- és a nemzetiségi önkormányzat különös figyelmet fordít a települési rendezvényeken történő együttműködésre.

V. Záró rendelkezések

1. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályi változásokról az együttműködési megállapodás módosításának szükségessége esetén mind az önkormányzatot, mind a nemzetiségi önkormányzatot tájékoztatja, a megállapodás módosításának tervezetét elkészíti. A módosítás érvényességéhez az önkormányzat képviselő-testületének és a nemzetiségi önkormányzat testületének jóváhagyó határozata szükséges.

2. Amennyiben január 31. napjáig a megállapodást aláíró felek egyike részéről sem érkezik írásos módosító javaslat, úgy a felek az együttműködési megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló törvényben foglaltak szerint felülvizsgáltnak tekintik.
3. Hatályát veszti Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete 171/2019. (XII.18.) sz. határozata és a 85/2019.(XII.09.) sz. NNÖ. határozattal jóváhagyott együttműködési megállapodás.
4. A közigazgatási szerződést Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete a..... sz. és Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata asz. NNÖ határozatával jóváhagyta.

Komló,

.....
Komló Város Önkormányzata
részéről
Polics József
polgármester

.....
Komlói Közös Önkormányzati Hivatal
részéről
dr. Vaskó Ernő
címzetes főjegyző

.....
Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
részéről
Rónáné Lusztig Ágnes elnök